

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

DCM580



|    |                        |    |
|----|------------------------|----|
| CS | Příručka pro uživatele | 3  |
| EL | Εγχειρίδιο χρήσης      | 21 |
| FI | Käyttöopas             | 43 |
| HU | Felhasználói kézikönyv | 61 |

|    |                          |     |
|----|--------------------------|-----|
| PL | Instrukcja obsługi       | 81  |
| PT | Manual do utilizador     | 99  |
| RU | Руководство пользователя | 117 |
| SK | Príručka užívateľa       | 139 |

# PHILIPS

## ČESKA REPUBLIKA

Výstraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami vody.

|          |                                        |           |
|----------|----------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Důležité informace</b>              | <b>4</b>  |
|          | Bezpečnost                             | 4         |
|          | Oznámení                               | 5         |
| <b>2</b> | <b>Dokovací systém zábavy</b>          | <b>6</b>  |
|          | Úvod                                   | 6         |
|          | Obsah dodávky                          | 6         |
|          | Celkový pohled na hlavní jednotku      | 7         |
|          | Celkový pohled na dálkový ovladač      | 8         |
| <b>3</b> | <b>Začínáme</b>                        | <b>9</b>  |
|          | Připojení antény VKV                   | 9         |
|          | Připojení napájení                     | 10        |
|          | Příprava dálkového ovladače            | 10        |
|          | Nastavení hodin                        | 10        |
|          | Zapnutí                                | 11        |
| <b>4</b> | <b>Přehrávání disku</b>                | <b>11</b> |
| <b>5</b> | <b>Přehrávání z jednotky USB</b>       | <b>12</b> |
| <b>6</b> | <b>Možnosti přehrávání</b>             | <b>12</b> |
|          | Přechod na skladbu                     | 12        |
|          | Pozastavení/obnovení přehrávání        | 12        |
|          | Vyhledávání v rámci skladby            | 12        |
|          | Zobrazení informací o přehrávání       | 13        |
|          | Opakování přehrávání                   | 13        |
|          | Náhodné přehrávání                     | 13        |
|          | Programování stop                      | 13        |
| <b>7</b> | <b>Přehrávání zařízení iPhone/iPod</b> | <b>14</b> |
|          | Kompatibilní zařízení iPod/iPhone      | 14        |
|          | Vložení zařízení iPhone/iPod           | 14        |
|          | Poslech zvuku ze zařízení iPhone/iPod  | 14        |
|          | Nabíjení zařízení iPhone/iPod          | 14        |
|          | Vyjmutí zařízení iPhone/iPod           | 15        |

|           |                                           |           |
|-----------|-------------------------------------------|-----------|
| <b>8</b>  | <b>Poslech rádia</b>                      | <b>15</b> |
|           | Naladění rádiové stanice                  | 15        |
|           | Automatické programování rádiových stanic | 15        |
|           | Ruční programování rádiových stanic       | 16        |
|           | Odstranění předvolby rádiové stanice      | 16        |
| <b>9</b>  | <b>Nastavení zvuku</b>                    | <b>16</b> |
|           | Úprava hlasitosti                         | 16        |
|           | Výběr předvolby zvukového efektu          | 16        |
|           | Vylepšení basů                            | 16        |
|           | Pohlcující hudba na širším prostoru       | 17        |
|           | Ztlumení zvuku                            | 17        |
| <b>10</b> | <b>Další funkce</b>                       | <b>17</b> |
|           | Nastavení časovače vypnutí                | 17        |
|           | Nastavení budíku                          | 17        |
|           | Poslech externího zařízení                | 18        |
|           | Zapnutí a vypnutí světelného efektu       | 18        |
| <b>11</b> | <b>Informace o výrobku</b>                | <b>18</b> |
|           | Specifikace                               | 18        |
|           | Informace o hratelnosti USB               | 19        |
|           | Podporované formáty disků MP3             | 19        |
| <b>12</b> | <b>Řešení problémů</b>                    | <b>20</b> |

# 1 Důležité informace

## Bezpečnost

Zapamatujte si tyto bezpečnostní symboly



Tento „blesk“ označuje neizolovaný materiál v jednotce, který může způsobit úraz elektrickým proudem. Kvůli bezpečnosti všech členů domácnosti neodstraňujte kryt výrobku. Symbol „vykřičník“ upozorňuje na funkce, o kterých byste si měli pozorně přečíst příloženou literaturu, abyste zabránili problémům s provozem a údržbou.

**UPOZORNĚNÍ:** Chcete-li snížit riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem, přístroj nevystavujte dešti nebo vlhkosti a neumísťujte na něj objekty obsahující tekutiny, například vázy.

**POZOR:** Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, široký kontakt vidlice dejte do polohy odpovídající široké štěrbíně a zasuněte až na doraz.

## Důležité bezpečnostní pokyny

- ① Čtěte tyto pokyny.
- ② Pokyny si uložte k pozdějšímu nahlédnutí.
- ③ Respektujte všechna upozornění.
- ④ Dodržujte všechny pokyny.
- ⑤ Zařízení nepoužívejte poblíž vody.
- ⑥ K čištění používejte pouze suchou tkaninu.
- ⑦ Nezakrývejte ventilační otvory. Zařízení instalujte podle pokynů výrobce.
- ⑧ Zařízení neinstalujte v blízkosti zdrojů tepla (radiátory, přímotopy, sporáky apod.) nebo jiných přístrojů (včetně zesilovačů) produkujících teplo.
- ⑨ Síťový kabel chraňte před pošlapáním nebo přiskřípnutím. Zvláštní pozornost je třeba věnovat vidlicím, zásuvkám a místu, kde kabel opouští přístroj.
- ⑩ Používejte pouze doplňky nebo příslušenství specifikované výrobcem.
- ⑪ Používejte pouze vozíky, podstavce, stativy, držáky či stoly doporučené výrobcem nebo prodávané se zařízením. Při přemísťování zařízení na vozíku je třeba dodržovat opatrnost, aby nedošlo ke zranění způsobenému převržením ožíku.
- ⑫ Během bouřky či v době, kdy se přístroj nebude delší dobu používat, odpojte síťový kabel ze zásuvky.





- 13) Veškeré opravy svěřte kvalifikovanému servisnímu technikovi. Přístroj by měl být přezkoušen kvalifikovanou osobou zejména v případech poškození síťového kabelu nebo vidlice, v situacích, kdy do přístroje vnikla tekutina nebo nějaký předmět, přístroj byl vystaven dešti či vlhkosti, nepracuje normálně nebo utrpěl pád.

- 14) Přístroj nesmí být vystaven kapající nebo stříkající tekutině.

- 15) Na přístroj nepokládejte žádné nebezpečné předměty (např. předměty naplněné tekutinou nebo hořící svíčky).

- 16) Toto zařízení může obsahovat olovo a rtuť. Likvidace těchto materiálů může být vzhledem k dopadu na životní prostředí omezena. O informace týkající se likvidace nebo recyklace požádejte místní úřady nebo společnost Electronic Industries Alliance: [www.eiae.org](http://www.eiae.org).

- Pokud je jako odpojovací zařízení použito SÍŤOVÉ napájení nebo sdužovač, mělo by být odpojovací zařízení připraveno k použití.



### Varování

- Neodstraňujte kryt zařízení.
- Nikdy nemažte žádnou část tohoto přístroje.
- Nepokládejte toto zařízení na jiné elektrické zařízení.
- Zařízení nevystavujte přímému slunci, otevřenému ohni nebo žáru.
- Nikdy se nedívejte do laserového paprsku uvnitř zařízení.
- Ujistěte se, že máte vždy snadný přístup k síťovému kabelu, vidlici nebo adaptéru, abyste mohli toto zařízení odpojit od napájení.

## Oznámení

Tento výrobek je ve shodě s požadavky na rušení rádiového příjmu v Evropské unii.



Tento výrobek je ve shodě s požadavky následujících směrnic a nařízení: 2004/108/EC + 2006/95/EC.

Veškeré změny nebo úpravy tohoto zařízení, které nebyly výslovně schváleny společností Philips Consumer Electronics, mohou mít za následek ztrátu autorizace k používání tohoto zařízení.

## Recyklace

Výrobek je navržen a vyroben z vysoce kvalitního materiálu a součástí, které je možné recyklovat.



Je-li výrobek označen tímto symbolem přeškrtnuté popelnice, znamená to, že se na něj vztahuje směrnice EU 2002/96/EC:



Nevyhazujte toto zařízení do běžného domácího odpadu. Informujte se o místních předpisech týkajících se odděleného sběru elektrických a elektronických výrobků. Správnou likvidaci starého výrobku pomůžete předejít možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí. Výrobek obsahuje baterie podléhající směrnici EU 2006/66/EC, které nelze odkládat do běžného komunálního odpadu.

Je-li výrobek označen symbolem přeškrtnuté popelnice a chemickým symbolem „Pb“, znamená to, že baterie odpovídají požadavkům směrnice pro olovo.



Informujte se o místních pravidlech o sběru baterií. Správná likvidace baterií pomáhá předcházet případným nepříznivým účinkům na životní prostředí a lidské zdraví.

## Informace o ochraně životního prostředí

Veškerý zbytečný obalový materiál byl vynechán. Snažili jsme se, aby bylo možné obalový materiál snadno rozdělit na tři materiály: lepenku (krabice), polystyrén (ochranné balení) a polyetylen (sáčky, ochranné fólie z lehčeného plastu). Systém se skládá z materiálů, které je možné v případě demontáže odbornou firmou recyklovat a opětovně použít. Při likvidaci obalových materiálů, vybitých baterií a starého zařízení se řiďte místními předpisy.

**Zařízení je opatřeno tímto štítkem:**



Logo Windows Media a Windows jsou ochranné známky nebo registrované obchodní známky společnosti Microsoft Corporation v USA a jiných zemích.



## 2 Dokovací systém zábavy

Gratulujeme k nákupu a vítáme Vás mezi uživateli výrobků společnosti Philips! Chcete-li využívat všech výhod podpory nabízené společností Philips, zaregistrujte svůj výrobek na stránkách [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Úvod

Díky této jednotce si můžete vychutnat zvuk z audiodisků, kazet, zařízení USB, přehrávačů iPod, iPhone a jiných externích zařízení nebo poslech rádiových stanic.

Jednotka nabízí nastavení více zvukových efektů, které zvuk obohacují o funkce DSC (Digital Sound Control), DBB (Dynamic Bass Boost) a vylepšení basů a výšek (zdůraznění basů).

Jednotka podporuje tyto formáty médií:

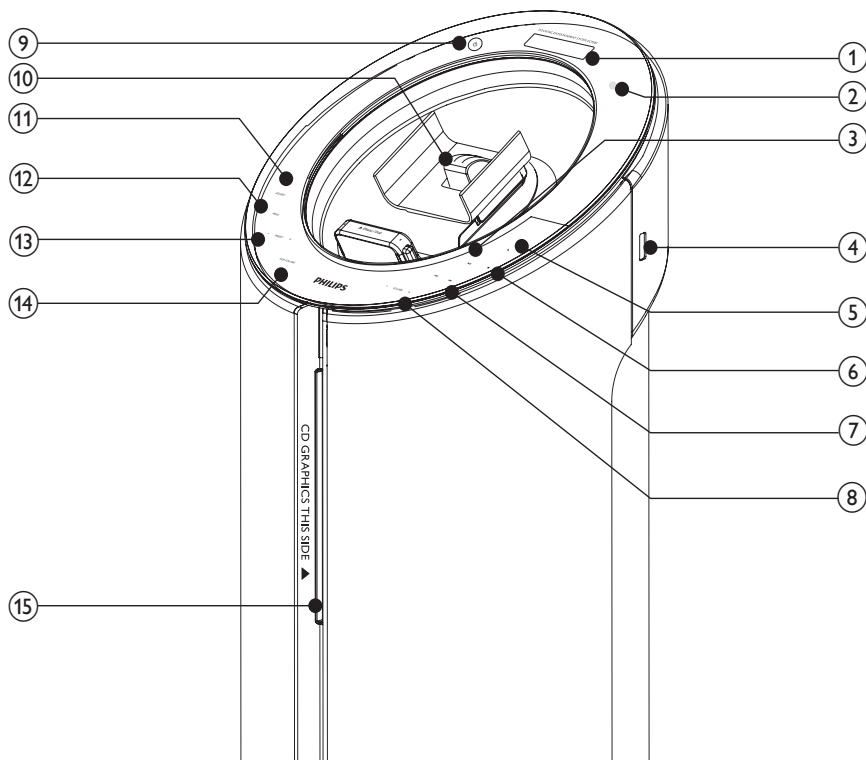


### Obsah dodávky

Zkontrolujte a ověřte obsah balení:

- Hlavní jednotka
- Dálkové ovládání s baterií
- Anténa VKV
- Napájecí kabel
- Kabel MP3 Link
- Uživatelský manuál
- Stručný návod k rychlému použití

## Celkový pohled na hlavní jednotku



### ① Panel displeje

- Zobrazení aktuálního stavu.

### ② Infračervený senzor

### ③ ►||

- Spuštění nebo pozastavení přehrávání.

### ④ USB

- Konektor pro velkokapacitní paměťové zařízení USB.

### ⑤ ▲

- Vysunutí disku.

### ⑥ ■

- Zastavení přehrávání nebo vymazání programu.

### ⑦ ◀◀▶▶

- Přechod na předchozí nebo následující stopu.
- Vyhledávání v rámci stopy / disku / USB.
- Naladíte ráiovou stanici.

### ⑧ VOLUME +/-

- Nastavení hlasitosti.

### ⑨ ⏻

- Zapnutí přístroje nebo přepnutí do pohotovostního režimu

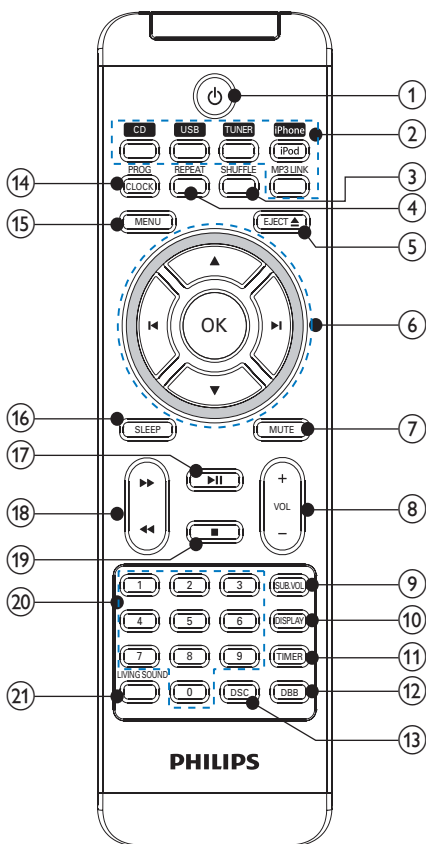
### ⑩ Dock pro iPod/iPhone

### ⑪ SOURCE

- Výběr zdroje: CD, TUNER VKV, iPod/iPhone, USB nebo MP3 LINK.

- ⑫ **PROG**
  - Programování stop.
  - Naprogramování rádiových stanic.
  - Nastavení hodin.
- ⑬ **- PRESET +**
  - Odstranění předvolby rádiové stanice.
  - Přechod na předchozí nebo následující album.
- ⑭ **SUB VOLUME**
  - Nastavení hlasitosti subwooferu.
- ⑮ **Podavač disku**

## Celkový pohled na dálkový ovladač



- ① **⏻**
  - Zapnutí přístroje nebo přepnutí do pohotovostního režimu
- ② **Tlačítka volby zdroje (CD, USB, TUNER, iPhone/iPod, MP3 LINK)**
  - Výběr zdroje: CD, USB, TUNER, iPhone/iPod nebo MP3 LINK.
- ③ **SHUFFLE**
  - Náhodné přehrání skladeb.
- ④ **REPEAT**
  - Výběr režimu opakovaného přehrávání.
- ⑤ **EJECT ▲**
  - Vysunutí disku.
- ⑥ **▲▼**
  - Přechod na předchozí nebo následující album.
  - Procházení nabídky zařízení iPod/iPhone.
- ⑦ **⏮️⏭️**
  - Přechod na předchozí nebo následující stopu.
  - Procházení nabídky zařízení iPod/iPhone.
  - Naladíte rádiovou stanicí.
- ⑧ **OK**
  - Potvrzení výběru.
- ⑨ **MUTE**
  - Ztlumení hlasitosti.
- ⑩ **VOL +/-**
  - Nastavení hlasitosti.
- ⑪ **SUB.VOL**
  - Nastavení hlasitosti subwooferu.
- ⑫ **DISPLAY**
  - Během přehrávání výběr zobrazených údajů..
- ⑬ **TIMER**
  - Nastavení budíku.
  - Aktivace nebo deaktivace časovače.

- ⑫ **DBB**
- Zapnutí nebo vypnutí dynamického zdůraznění basů.

- ⑬ **DSC**
- Výběr předvolby nastavení zvuku.

- ⑭ **PROG/CLOCK**
- Programování stop.
  - Naprogramování rádiových stanic.
  - Nastavení hodin.

- ⑮ **MENU**
- Otevření nabídky zařízení iPod/iPhone.

- ⑯ **SLEEP**
- Nastavení časovače vypnutí.

- ⑰ **▶||**
- Spuštění nebo pozastavení přehrávání.

- ⑱ **◀◀▶▶**
- Vyhledávání v rámci stopy/disku/USB/iPod/iPhone.

- ⑲ **■**
- Zastavení přehrávání nebo vymazání programu.

- ⑳ **Číselná klávesnice**
- Výběr skladby přímo z disku.

- ㉑ **LIVING SOUND**
- Zapnutí nebo vypnutí efektu Living Sound.

## 3 Začínáme

### ! Výstraha

- Použití ovládacích prvků nebo úpravy provádění funkcí, které jsou v rozporu se zde uvedenými informacemi, mohou způsobit škodlivé ozáření a nebezpečný provoz.

Vždy dodržujte správné pořadí pokynů uvedených v této kapitole.

Jestliže se obrátíte na společnost Philips, budete požádáni o číslo modelu a sériové číslo vašeho přístroje. Číslo modelu a sériové číslo se nacházejí na zadní straně vašeho přístroje.

Napište si čísla sem:

Model No. (číslo modelu) \_\_\_\_\_

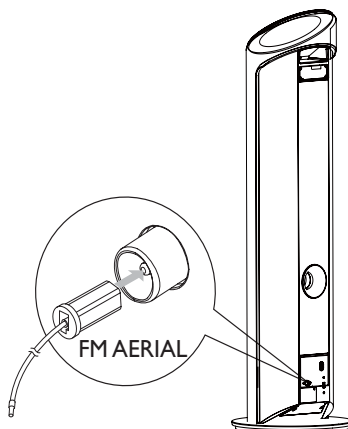
Serial No. (sériové číslo) \_\_\_\_\_

## Připojení antény VKV

### \* Tip

- Pro optimální příjem anténu zcela natáhněte a upravte její polohu.

- 1 Dodanou anténu VKV připojte k zásuvce **FM AERIAL** na hlavní jednotce.



## Připojení napájení

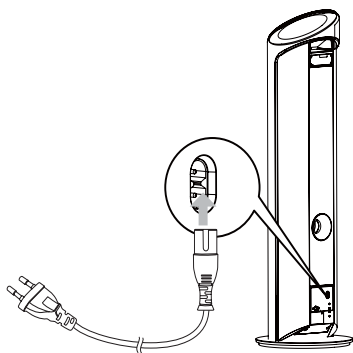
### ! Výstraha

- Hrozí nebezpečí poškození přístroje! Ověřte, zda napětí v elektrické síti odpovídá napětí, které je uvedeno na zadní nebo spodní straně jednotky.
- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Při odpojování síťové šňůry vytahujte vždy ze zdířky konektoru. Nikdy netahejte za kabel.
- Před připojením síťové šňůry zkontrolujte, zda je vše ostatní řádně zapojeno.

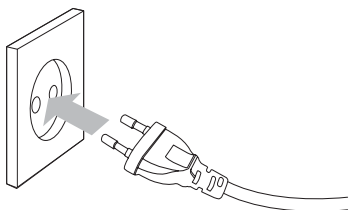
### ☰ Poznámka

- Štítek s typovými údaji je umístěn na zadní straně hlavní jednotky.

- 1 Zapojte síťovou šňůru do konektoru **AC~MAINS** hlavní jednotky.



- 2 Zapojte napájecí zástrčku do zásuvky ve zdi.



## Příprava dálkového ovladače

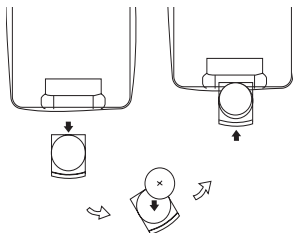
### ! Výstraha

- Nebezpečí výbuchu! Baterie chraňte před horkem, slunečním zářením nebo ohněm. Baterie nikdy nevhazujte do ohně.

### Před prvním použitím:

- 1 Abyste aktivovali baterii dálkového ovladače, odstraňte ochrannou západku.

### Výměna baterií v dálkovém ovladači:



- 1 Otevřete přihrádku na baterie.
- 2 Vložte jednu lithiovou baterii CR2025 se správnou polaritou (+/-) podle označení.
- 3 Uzavřete přihrádku na baterie.

### ☰ Poznámka

- Před stisknutím kteréhokoli funkčního tlačítka na dálkovém ovladači nejprve vyberte správný zdroj dálkovým ovládáním, a nikoli na hlavní jednotce.
- Pokud nebudete delší dobu dálkový ovladač používat, vyjměte baterii.

## Nastavení hodin

- 1 V pohotovostním režimu aktivujete stisknutím tlačítka **PROG/CLOCK** na dálkovém ovladači režim nastavení hodin.  
↳ Je zobrazen 12hodinový nebo 24hodinový režim hodin.



## Poznámka

- Nejprve v úsporném pohotovostním režimu Eco zobrazte stisknutím tlačítka **CLOCK** hodiny, poté stisknutím a podržením tlačítka **CLOCK** pokračujte jejich nastavením.

- 2 Stisknutím tlačítka **◀▶** vyberte 12hodinový nebo 24hodinový režim hodin.
- 3 Stiskněte tlačítko **PROG/CLOCK**.  
↳ Zobrazí se čísla znázorňující hodiny a začnou blikat.
- 4 Stisknutím tlačítek **◀▶** nastavte hodiny.
- 5 Stiskněte tlačítko **PROG/CLOCK**.  
↳ Zobrazí se čísla znázorňující minuty a začnou blikat.
- 6 Stisknutím tlačítek **◀▶** nastavte minuty.
- 7 Stisknutím tlačítka **PROG/CLOCK** volbu potvrdíte.

## Zapnutí

- 1 Stiskněte tlačítko **⏻**.  
↳ Jednotka se přepne na poslední vybraný zdroj.

## Přepnutí do pohotovostního režimu

- 1 Stisknutím tlačítka **⏻** přepnete jednotku do pohotovostního režimu.  
↳ Podsvícení zobrazovacího panelu se sníží.  
↳ Na zobrazovacím panelu se zobrazí hodiny (pokud jsou nastaveny).  
↳ Možnost nabíjení iPhone/iPodu.

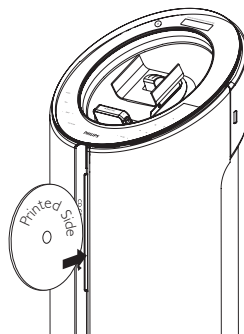


## Poznámka

- Jestliže není během 15 minut v pohotovostním režimu stisknuto žádné tlačítko, přístroj přejde do úsporného pohotovostního režimu Eco a podsvícení displeje se vypne.

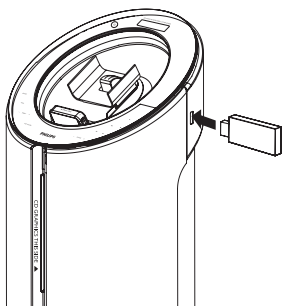
## 4 Přehrávání disku

- 1 Stisknutím tlačítka **CD** vyberte zdroj disk.
- 2 Vložte disk do podavače potišťenou stranou doprava.  
↳ Přehrávání se automaticky spustí.



- Chcete-li přehrávání pozastavit nebo obnovit, stiskněte tlačítko **▶||**.
- Pokud chcete přehrávání zastavit, stiskněte tlačítko **■**.
- U disků MP3/WMA: album vyberte stisknutím tlačítek **▲/▼**.
- Chcete-li přejít na skladbu/soubor/kapitolu, stiskněte tlačítka **◀▶**.
- Rychlý posun vzad/vpřed zahájíte stisknutím a přidržením tlačítek **◀◀** / **▶▶**.

## 5 Přehrávání z jednotky USB



### Poznámka

- Zkontrolujte, zda zařízení USB obsahuje zvukový obsah.

- 1 Připojte zařízení USB do zásuvky .
- 2 Stisknutím tlačítka **USB** vyberte zdroj jednotky USB.
  - ↳ Je zobrazen celkový počet skladeb.
  - ↳ Přehrávání se automaticky spustí.
- 3 Stisknutím tlačítka **▲▼** vyberte složku.
- 4 Stisknutím tlačítka **◀▶** vyberte soubor.

## 6 Možnosti přehrávání

### Přechod na skladbu

Pro disk CD:

- 1 Stisknutím tlačítka **◀▶** vyberte další skladbu.
  - Chcete-li skladbu vybrat přímo, můžete stisknout i tlačítko na číselné klávesnici.

Pro disk MP3 a jednotku USB:

- 1 Stisknutím tlačítka **▲▼** vyberte album nebo složku.
- 2 Stisknutím tlačítka **◀▶** vyberte skladbu nebo soubor.

### Pozastavení/obnovení přehrávání

- 1 Chcete-li přehrávání pozastavit nebo obnovit, během přehrávání stiskněte tlačítko **⏸**.

### Vyhledávání v rámci skladby

- 1 Během přehrávání stiskněte a podržte tlačítko **◀◀▶▶**.
- 2 Uvolněním tlačítka obnovíte normální přehrávání.



## Zobrazení informací o přehrávání

- 1 Během přehrávání opakovaně stiskněte tlačítko **DISPLAY** a vyberte tak jiné informace o přehrávání.

## Opakování přehrávání

- 1 Během přehrávání opakovaným stisknutím tlačítka **REPEAT** vyberte možnost:
  - : Aktuální stopa je opakovaně přehrávána.
  - : Všechny stopy jsou opakovaně přehrávány.
- 2 Pro návrat k normálnímu přehrávání stiskněte opakovaně tlačítko **REPEAT**, dokud se režim opakování nepřestane zobrazovat.

## Náhodné přehrávání

- 1 Stiskněte tlačítko **SHUFFLE**.
  - ↳ Zobrazí se hlášení . Všechny stopy jsou přehrávány v náhodném pořadí.
- 2 Pro návrat k normálnímu přehrávání stiskněte znovu tlačítko **SHUFFLE**.

## Programování stop

Naprogramovat lze maximálně 20 stop.

- 1 V režimu CD/USB v pozici zastavení stisknutím tlačítka **PROG/CLOCK** aktivujete režim programu.
  - ↳ Na displeji se rozblíká hlášení [PROG] (program).
- 2 U stop MP3/WMA vyberte pomocí tlačítka **▲▼** album.
- 3 Pomocí tlačítek **◀▶** vyberte číslo stopy a stisknutím tlačítka **PROG/CLOCK** volbu potvrďte.
- 4 Opakováním kroků 2 - 3 naprogramujete další stopy.
- 5 Stisknutím tlačítka **▶||** přehrajete naprogramované stopy.
  - ↳ Během přehrávání je zobrazeno hlášení [PROG] (program).
  - Chcete-li program vymazat, stiskněte v pozici zastavení tlačítko **■**.
  - Chcete-li si prohlédnout program, stiskněte a přidržte v pozici zastavení tlačítko **PROG/CLOCK** déle než 2 sekundy.

## 7 Přehrávání zařízení iPhone/iPod

Tato jednotka vám umožní vychutnat si hudbu ze zařízení iPhone/iPod.

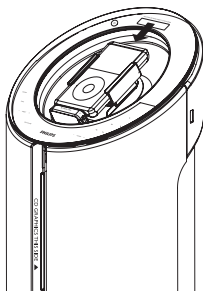
### Kompatibilní zařízení iPod/iPhone

Modely Apple iPod a iPhone s 30kolíkovým dokovacím konektorem:

- iPod classic, iPod touch, iPod nano, iPod 5. generace (video).
- iPhone, iPhone 3G.

### Vložení zařízení iPhone/iPod

- 1 Vložte do docku zařízení iPhone/iPod.



### Poslech zvuku ze zařízení iPhone/iPod

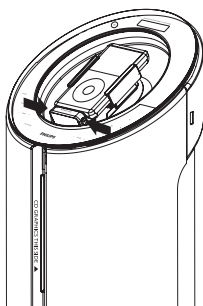
- 1 Zkontrolujte, zda je zařízení iPhone/iPod vloženo správně.
- 2 Stisknutím tlačítka **iPhone/iPod** vyberte zdroj – zařízení iPhone/iPod.
  - ↳ Připojené zařízení iPhone/iPod se začne automaticky přehrávat.
  - Chcete-li přehrávání pozastavit nebo obnovit, stiskněte tlačítko **▶||**.
  - Chcete-li vynechat stopu, stiskněte tlačítko **◀/▶**.
  - Chcete-li vyhledávat během přehrávání, stiskněte a podržte tlačítko **◀◀▶▶**. Přehrávání obnovíte uvolněním tlačítka.
  - Procházení nabídky: stiskněte tlačítko **MENU**, pomocí tlačítek **▲▼◀▶** vyberte položku a výběr potvrďte stisknutím tlačítka **OK**.

### Nabíjení zařízení iPhone/iPod

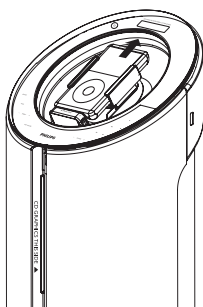
Po připojení přístroje ke zdroji napájení se spustí nabíjení zařízení iPhone/iPod.

## Vyjmutí zařízení iPhone/iPod

- 1 Zařízení iPhone/iPod vysunete stisknutím tlačítek ve spodní části doku.



- 2 Vytáhněte zařízení iPhone/iPod z docku.



## 8 Poslech rádia

### Naladění rádiové stanice



#### Tip

- Pro optimální příjem pásma VKV anténu zcela natáhněte a upravte její polohu.

- 1 Stisknutím tlačítka **TUNER** vyberte zdroj tuner.
- 2 Stiskněte a podržte tlačítko **◀▶** po dobu delší než dvě sekundy.
  - ↳ Zobrazí se hlášení [SEARCH] (hledání).
  - ↳ Rádio automaticky naladí stanici se silným příjmem.
- 3 Zopakováním kroku 2 naladíte více stanic.
  - Chcete-li naladit slabou stanici, stiskněte opakovaně tlačítko **◀▶**, dokud nedosáhnete optimálního příjmu.

### Automatické programování rádiových stanic



#### Poznámka

- Naprogramovat lze maximálně 20 předvoleb rádiových stanic.

- 1 V režimu tuneru stiskněte a podržte tlačítko **PROG/CLOCK** po dobu 2 sekund a aktivujete tak automatický režim programu.
  - ↳ Zobrazí se hlášení [AUTO] (automaticky).
  - ↳ Všechny dostupné stanice se naprogramují podle síly příjmu vlnového pásma.
  - ↳ První naprogramovaná stanice začne automaticky hrát.

## Ruční programování rádiových stanic



### Poznámka

- Naprogramovat lze maximálně 20 předvoleb rádiových stanic.

- 1 Naladění rádiové stanice.
- 2 Stisknutím tlačítka **PROG/CLOCK** aktivujete režim programu.  
↳ Na displeji se rozbliká hlášení [PROG] (program).
- 3 Stisknutím tlačítka ▲/▼ přiřadíte této rádiové stanici číslo (1 až 20) a stisknutím tlačítka **PROG/CLOCK** volbu potvrdíte.  
↳ Zobrazí se číslo předvolby a frekvence předvolby stanice.
- 4 Zopakováním výše uvedených kroků naprogramujete další stanice.



### Poznámka

- Chcete-li přepsat naprogramovanou stanici, uložte na její místo jinou stanici.

## Odstranění předvolby rádiové stanice

- 1 V režimu tuneru vyberte stisknutím tlačítka ▲/▼ číslo předvolby.

## 9 Nastavení zvuku

### Úprava hlasitosti

- 1 Hlasitost během přehrávání zvýšíte/ snížíte stisknutím tlačítka **VOL +/-**.

### Nastavení hlasitosti subwoofer

- 1 Hlasitost během přehrávání zvýšíte nebo snížíte stisknutím tlačítka **SUB.VOL**.

### Výběr předvolby zvukového efektu

- 1 Během přehrávání opakovaným stisknutím tlačítka **DSC** vyberte možnost:
  - [FLAT] (plochý)
  - [POP] (pop)
  - [JAZZ] (jazz)
  - [ROCK] (rock)
  - [CLASSIC] (klasická hudba)

### Vylepšení basů

- 1 Během přehrávání stisknutím tlačítka **DBB** zapnete nebo vypnete dynamické zvýraznění basů.  
↳ Je-li funkce DBB aktivována, je zobrazeno hlášení DBB.

## Pohlující hudba na širším prostoru

- 1 Během přehrávání pomocí tlačítka **LIVING SOUND** na dálkovém ovladači zapnete nebo vypnete zvukový efekt.
  - ↳ Je-li aktivován efekt Living, je zobrazen symbol .

## Ztlumení zvuku

- 1 Stisknutím tlačítka **MUTE** během přehrávání ztlumíte zvuk nebo ztlumení zrušíte.

## 10 Další funkce

### Nastavení časovače vypnutí

Tato jednotka se může po uplynutí nastaveného intervalu automaticky přepnout do pohotovostního režimu.

- 1 Pokud je jednotka zapnutá, opakovaným stisknutím tlačítka **SLEEP** vyberte časové období (v minutách).
  - ↳ Pokud je časovač vypnutí aktivován, na displeji se zobrazí hlášení [SLEEP] (časovač) „ZZ“.

#### Deaktivace časovače

- 1 Opakovaně stiskněte tlačítko **SLEEP**, dokud se nezobrazí hlášení „OFF“ (vypnuto).
  - ↳ Pokud je časovač vypnutí deaktivován, hlášení [SLEEP] (časovač) „ZZ“ z displeje zmizí.

### Nastavení budíku

Tuto jednotku lze použít jako budík. V určený čas dojde ke spuštění zdroje DISC, TUNER, USB nebo iPhone/iPod.

- 1 Zkontrolujte správné nastavení hodin.
- 2 Stiskněte a přidržte tlačítko **TIMER**
- 3 Stisknutím tlačítka **CD, USB, TUNER** nebo **iPhone/iPod** vyberte zdroj.
- 4 Stisknutím tlačítka **TIMER** volbu potvrďte.
  - ↳ Zobrazí se čísla znázorňující hodiny a začnou blikat.
- 5 Stisknutím tlačítek **◀▶** nastavte hodiny.
- 6 Stisknutím tlačítka **TIMER** volbu potvrďte.
  - ↳ Zobrazí se čísla znázorňující minuty a začnou blikat.

- 7 Stisknutím tlačítka **⏮** nastavte minuty.
- 8 Stisknutím tlačítka **TIMER** volbu potvrďte.  
↳ Časovač je nastaven a aktivován.

## Aktivace a deaktivace budíku

- 1 Opakovaným stisknutím tlačítka **TIMER** aktivujete nebo deaktivujete budík.  
↳ Pokud je budík aktivován, na displeji se zobrazí symbol **⌚**.  
↳ Pokud je budík deaktivován, symbol **⌚** z displeje zmizí.

### Poznámka

- Je-li vybrán zdroj CD/USB/iPhone/iPod, ale zařízení není k dispozici, je automaticky aktivován tuner.

## Poslech externího zařízení

Prostřednictvím této jednotky můžete poslouchat i externí audiozařízení.

- 1 Stisknutím tlačítka **MP3 LINK** vyberte zdroj MP3 link.
- 2 Připojte dodaný kabel MP3 link ke:
  - konektoru **MP3 LINK** na jednotce
  - konektoru sluchátek na jednotce
- 3 Spusťte přehrávání zařízení. (viz návod k použití daného zařízení).

## Zapnutí a vypnutí světelného efektu

- 1 Chcete-li zapnout světelný efekt, stiskněte na hlavní jednotce tlačítko **PRESET +** a podržte jej po dobu alespoň 4 sekund.

# 11 Informace o výrobku

### Poznámka

- Informace o výrobku jsou předmětem změn bez předchozího upozornění.

## Specifikace

### Zesilovač

|                            |                           |
|----------------------------|---------------------------|
| Jmenovitý výstupní výkon   | 140 W RMS                 |
| Kmitočtová charakteristika | 100 Hz–16 kHz, $\pm 3$ dB |
| Odstup signál/šum          | >70 dB                    |
| Vstup Aux                  | 0,5 V RMS 20 kohmů        |

### Disk

|                              |                                    |
|------------------------------|------------------------------------|
| Typ laseru                   | Polovodičový                       |
| Průměr disku                 | 12 cm                              |
| Podporuje disky              | CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD |
| Audio DA převodník           | 24 bitů/44,1 kHz                   |
| Celkové harmonické zkreslení | < 1 %                              |
| Kmitočtová charakteristika   | 60 Hz – 16 kHz (44,1 kHz)          |
| Poměr signálu k šumu         | > 65 dBA                           |

## Tuner

|                                  |                     |
|----------------------------------|---------------------|
| Rozsah ladění                    | VKV: 87,5 - 108 MHz |
| Krok ladění                      | 50 KHz              |
| Citlivost                        |                     |
| – Mono, odstup signál/šum 26 dB  | <22 dBu             |
| – Stereo, poměr signál/šum 46 dB | <45 dBu             |
| Citlivost ladění                 | <28 dBu             |
| Celkové harmonické zkreslení     | <3 %                |
| Odstup signál/šum                | >45 dB              |

## Reproduktory

|                        |                                                               |
|------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Impedance reproduktoru | 6 ohmů + 4 x 3 ohmy                                           |
| Vinutí reproduktoru    | 5,25palcový basový reproduktor + 2palcový výškový reproduktor |
| Citlivost              | >82 dB/m/W                                                    |

## Obecné informace

|                                                   |                     |
|---------------------------------------------------|---------------------|
| Napájení střídavým proudem                        | 220–230 V / 50 Hz   |
| Spotřeba elektrické energie při provozu           | 67 W                |
| Spotřeba energie v pohotovostním režimu           | < 12W               |
| Spotřeba energie v pohotovostním režimu Eco Power | <1 W                |
| Připojení USB Direct                              | Verze 2.0/1.1       |
| Rozměry                                           |                     |
| – Hlavní jednotka (Š x V x H)                     | 300 x 1022 x 300 mm |
| Hmotnost                                          |                     |
| – Včetně balení                                   | 18 kg               |
| – Hlavní jednotka                                 | 14 kg               |

## Informace o hratelnosti USB

### Kompatibilní zařízení USB:

- Paměť Flash USB (USB 2.0 nebo USB 1.1)
- Přehrávače Flash USB (USB 2.0 nebo USB 1.1)
- paměťové karty (je nutná přídatná čtečka karet vhodná pro tuto jednotku)

### Podporované formáty:

- USB nebo formát paměťových souborů FAT12, FAT16, FAT32 (velikost oddílu: 512 bajtů)
- Přenosová rychlost MP3: 32-320 Kb/s a proměnlivá přenosová rychlost
- WMA v9 nebo starší
- Hloubka adresářů maximálně do 8 úrovní
- Počet alb/složek: maximálně 99
- Počet skladeb/titulů: maximálně 999
- ID3 tag v2.0 nebo novější
- Názvy souborů v kódování Unicode UTF8 (maximální délka: 128 bajtů)

### Nepodporované formáty:

- Prázdná alba: prázdné album je album, které neobsahuje žádné soubory MP3/ WMA a nezobrazí se na displeji.
- Nepodporované formáty souborů jsou přeskočeny. Například dokumenty Word (.doc) nebo soubory MP3 s příponou .dlf jsou ignorovány a nepřehrají se.
- Audiosoubory AAC, WAV a PCM
- Soubory WMA chráněné technologií DRM (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Soubory WMA ve formátu Lossless

## Podporované formáty disků MP3

- ISO9660, Joliet
- Maximální počet titulů: 512 (v závislosti na délce názvu souboru)
- Maximum počet alb: 255
- Podporované vzorkovací frekvence: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Podporované přenosové rychlosti: 32~256 (Kb/s), proměnlivé přenosové rychlosti

# 12 Řešení problémů



## Varování

- Neodstraňujte kryt zařízení.

Pokud chcete zachovat platnost záruky, neopravujte systém sami.

Jestliže dojde k problémům s tímto přístrojem, zkontrolujte před kontaktováním servisu následující možnosti. Pokud problém není vyřešen, přejděte na webové stránky společnosti Philips ([www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)). V případě kontaktu společnosti Philips buďte v blízkosti zařízení a mějte k dispozici číslo modelu a sériové číslo.

### Nefunguje napájení

- Zkontrolujte, zda je napájecí šňůra správně připojena k jednotce.
- Ujistěte se, že je v síťové zásuvce proud.
- Kvůli úspoře energie se systém automaticky přepne do pohotovostního režimu 15 minut po skončení přehrávání bez nutnosti obsluhy ovládacích prvků.

### Žádný nebo špatný zvuk

- Upravte hlasitost

### Jednotka nereaguje

- Odpojte a znovu připojte zásuvku střídavého proudu a jednotku znovu zapněte.

### Dálkový ovladač nefunguje.

- Před stisknutím kteréhokoli funkčního tlačítka nejprve vyberte správný zdroj dálkovým ovladačem, nikoli na hlavní jednotce.
- Zmenšete vzdálenost mezi dálkovým ovladačem a jednotkou.
- Vložte baterii podle polarity (+/-).
- Vyměňte baterii.
- Dálkový ovladač namiřte přímo na senzor na přední straně jednotky.

### Nebyl zjištěn žádný disk

- Vložte disk.
- Zkontrolujte, zda disk nebyl vložen vzhůru nohama.
- Počkejte, až zmizí kondenzace vlhkosti na čočce.
- Vyměňte nebo vyčistěte disk.
- Použijte uzavřený disk CD nebo disk správného formátu.

### Některé soubory na zařízení USB nelze zobrazit

- Počet složek nebo souborů na zařízení USB překročil určitý počet. Tento jev není závada.
- Formáty těchto souborů nejsou podporovány.

### Zařízení USB není podporováno.

- Zařízení USB není s jednotkou kompatibilní. Zkuste jiné.

### Špatný příjem rádia

- Zvětšete vzdálenost mezi jednotkou a televizorem nebo videorekordérem.
- Je-li signál příliš slabý, zlepšete příjem úpravou polohy antény nebo připojením externí antény.

### Časovač nefunguje

- Nastavte správně hodiny.
- Zapněte časovač.

### Nastavení hodin/časovače se vymazalo

- Byla přerušena dodávka energie nebo odpojena síťová šňůra.
- Znovu nastavte hodiny/časovač.



